

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 70 (1944)  
**Heft:** 18  
  
**Rubrik:** Wahres Geschichtchen

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Das ist mein Korintherbrief:  
Es ist alles relativ,  
Die Justiz das Chälblein macht,  
Angeklagtes Chleeblatt lacht,  
Eins und eins sind mehr als zwoo,  
Grüße aus Mendrisio.

B8

In der Affäre Volkszählung von Chiasso hat das Geschworenengericht von Mendrisio das Urteil gefällt. Trotzdem der Kanton Tessin durch die Fälschungen ungesetzliche Bundesbeiträge in der Höhe von 60 000 Franken erhielt, begnügte sich das Geschworenengericht mit bloßen Bußen von 100 Fr. gegen den Gemeindevorsteher von Chiasso und von 50 Fr. gegen den Gemeinbeschreiber, während der Gemeindeangestellte Magni zu einer bedingten Gefängnisstrafe von zwanzig Tagen verurteilt wurde.

### Wahres Geschichtchen

Aus der benachbarten Grenzstadt sind einige Herren bei uns hier zu Besuch; in jener Stadt herrschen als Stadtgewaltige Bürgermeister Herr Mager und Stadtsyndikus Herr Knapp.

Man erkundigt sich nach dem persönlichen Wohlbefinden, über die Allgemeinstimmung und das Ergehen der Nachbarstadt; zuerst ein etwas betref-

tenes Schweigen und gegenseitig vorsichtiges Abtasten der Gäste, aber nach einiger Ueberlegung heißt die auf kürzeste Formel gebrachte Antwort:

«mager und knapp.»

J. P.

### Cappuccino?

(sprich Kaputschino). Diesen wirklich delikate präparierten Kaffee trinken die Gäste jetzt, wie ehemals, in gleich guter Qualität im

### Caffé Olimpia Lugano

beim Rathaus auf der Piazza Riforma  
Telefon 2 24 08 E. BARBAY



Ernesto Alberti's  
Rosticceria Bolognese  
ZÜRICH Kasernenstrasse 75  
3 Min. v. Hbf. Tel. (051) 3 98 90

Nur 3  
Spezialitäten:  
italienische  
französische  
indische!

Im **Militärdienst**  
oft erprobt  
Und vom Soldaten  
stets gelobt!

Pflegt, desinfiziert und schützt  
Ihre Haut!

WEYERMANN & CO., ZÜRICH 6

**BRIT**  
NACH DEM RASIEREN